

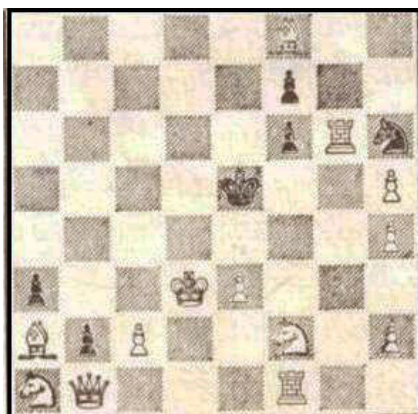
Vydává pouze pro vnitřní potřebu členů a přátel:
Česká společnost pro duševní zdraví, pobočka Mladá Boleslav
Nový park 1262, Mladá Boleslav
telefon: 326 728 848 E-mail: ceska.spolecnost@telecom.cz
WEB: ceska.spolecnost.sweb.cz
Redakční uzávěrka 30.9.2010
Těž na internetu FOKUSu Ml.Boleslav
www.fokus-mb.cz

číslo desáté - říjen
ročník XI. (2010)

Činnost pobočky podporuje finančně MPSV ČR a
Statutární město Ml. Boleslav.

Pro naše šachisty – bílý dá mat druhým tahem

8
7
6
5
4
3
2
1



a b c d e f g h

Redakční rada : PhDr. Darja Kocábová,
čestná členka redakční rady,
Vladan Přáda a Jiří Přáda, Ivan Nakov,
Marie Ritterová, Luboš Hluchý
technický redaktor: Jan Bázler
externí spolupracovníci, příležitostní dopisovatelé
Otištěné články nemusí vyjadřovat stanoviska vedení pobočky.



Přátelství žije z jistoty, mlčenlivosti a jemnosti.
Láska žije z jistoty, síly, rozkoše a hrůzy.

Z internetu vybral
Jiří Přáda

Humor s naším jubilantem

Jirka Přáda, zakládající člen našeho sdružení (i když bereme za začátek rok 1984, kdy jsme vznikli v hluboké poloilegalitě) a pilný vedoucí rubriky humoru v našem časopise, slaví 55. narozeniny. Rada pobočky, ostatní členové redakční rady a všichni přátelé mu blahopřejí.

Jirka dokázal spoustu výborných věcí. Například vytrval v mnohaletém soudním sporu se státními orgány kvůli neoprávněně odebranému invalidnímu důchodu a svou věc nakonec vyhrál. Je to zejména dnes výzva pro všechny, že i tomto „právním státě“ se může i řadový občan dovolat práva. Dá to ale fušku. V Jirkově případě to trvalo asi deset let.

Z dalších Jirkových zásluh připomínáme jeho téměř pravidelné hájení našich barev v dresu mladoboleslavského Fokusu při mezinárodních fotbalových utkáních a řadu článků o těchto turnajích v Klubku. Jirka ovšem nejraději pro náš časopis sbírá dobré vtipy. Bylo by chyba tuto práci považovat za druhořadou. I lidé nadmíru seriózní se nám svěřují, že se dobře pobavili. A to budiž nám a zejména Jirkovi tou nejlepší odměnou.

Končíme s gratulací a předáváme slovo jubilantovi.

Redakce

* * *

Přijde Krakonoš do pekárny a říká: "Já si vezmu půlku Šumavy!"

Myslíte, že jsou na měsíci lidé?

Určitě, sousedovic Anča jela na měsíc na dovolenou a už je v tom!

Jde Bůh a nese pytel plný dementů. Najednou zakopne a dementi se vysypou. Bůh se naštvě a říká: "No nic, sbírat je nebudu, vláda a parlament budou prostě tady."

Článek v minulém čísle „Pozor na podvodníky“ byl nesmysl, přesněji řečeno byl kopií tzv. hoaxu, jak podrobně vysvětlil náš externí dopisovatel. Za otištění se omlouvám, do tisku to skutečně nepatřilo, zachrápal jsem. Asi proto, že text mi poslal důvěryhodný přítel, nicméně sběhlý v jiném oboru než jsou počítače (což samozřejmě omlouvá jeho, ne mne). Děkuji za upozornění i poučení, doufám že mu všichni autoři článků věnují pozornost.

RNDr. Jan Bázler

P.S.: Pana docenta Bečváře jsem znal v době studií ještě jako asistenta a tajemníka katedry algebry, ale neučil mě. S jeho výzvou vřele souhlasím, dlouho jsem nečetl něco tak přesně a vystižně napsaného.

* * *

Řešení šachové úlohy ze srpna

Řešení: 1. Df8

Ve druhém tahu následuje mat Da3, černý nemá šanci tuto hrozbu odvrátit. Nová úloha je od Jozefa Taraby, Kežmarok, Slovensko.

Vybral – MV–

* * *

A ještě jeden na závěr od oslavence:

Počty v práci: chytrý šéf + chytrý zaměstnanec = zisk

chytrý šéf + hloupý zaměstnanec = produktivita

hloupý šéf + chytrý zaměstnanec = postup

hloupý šéf + hloupý zaměstnanec = přesčasy

Počty v lásce: chytrý muž + chytrá žena = románěk

chytrý muž + hloupá žena = svobodná matka

hloupý muž + chytrá žena = svatba

hloupý muž + hloupá žena = vysoké sociální dávky

Špatné překlady z angličtiny

- začínají být podobným nešvarem jako byly svého času špatné překlady z ruštiny. Uvedu několik příkladů – od vcelku drobné nepřesnosti až po chybu ostudnou:

1. Drobnou nepřesností může být překlad ustáleného spojení „to work hard“ jako „tvrdě pracovat“. Správný překlad je totiž „pilně pracovat“. Pokud jde o práci v kamenolomu, rozdíl není zas tak podstatný, ale Čecha znalého angličtiny by mělo tahat za uši, když o své „tvrdé práci“ cosi povídá úředník. Nic proti úředníkům, i ti mohou být pilní, ale „tvrdá práce“ se k nim dnes, když už se nechodí na brigády do dolů, přece jen nehodí.

2. Malá chyбка: Lvi, tygři a jim podobní predátoři bývají v přírodopisných pořadech označovány souborným názvem „kočky“. Někdy také jako „velké kočky“. Anglické slovo cat (respektive jeho množné číslo cats) může být překládáno jako kočka (resp. kočky). Ale také jako „kočkovité šelmy“. Pozorný překladatel přemýšlí o kontextu, podle něhož by vybral nejlépe vhodný význam.

3. Hrubou chybou bývá v obchodech (supermarketech, hypermarketech) nálepka „červený pepř“. Zase jde o doslovný otrocký překlad z anglického „red pepper“. Kdo vyhledává ve slovníku ustálená spojení a nikoliv jen jednotlivá slovíčka, snadno si ověří, že v tomto případě jde o papriku, podle chuti zpravidla tu hodně pálivou.

4. Děsivou chybu jsem zaslechl v jednom televizním pořadu o historii. Řeč byla o spiknutí německých generálů proti Hitlerovi. Jeden z nich „Colonel von Staufenberg“ se pokusil v blízkosti Hitlera odpálit bombu. Anglické slovo colonel znamená plukovník – tedy vojenskou hodnost a není součástí jména. A hrabě von Staufenberg, ač nejvýznamnější účastník spiknutí generálů, sám hodnost generála opravdu neměl.

– k –

Na lince Moskva - Taškent vstoupí do pilotní kabiny chlap s pistolí, namíří na pilota a přikáže: "V Pariz!".

Pilot ani nehne brvou a odpoví klidně: "Něvazmožno."

Únosce se naštve a zařve: "Ja skazal my paletime v Pariz, patamu my paletime v Pariz!"

"Něvazmožno."

Únosce už úplně nepřičetný: "Pačemu něvazmožno:"

Pilot zase klidně odpoví: "Patamu, što v samoljotě babuška, u babušky bombuška, i babuška skazala v London."

Jak se stahuje kůže?

.....download kuze.exe

"Hele, Franto, co ty vlastně děláš?"

"Ale, mám zodpovědnou práci, mám pod sebou 500 lidí a šíleně se nadřu."

"A to děláš někde ředitele ve fabrice?"

"Ne... sekám trávu na hřbitově."

Přijde zebra k fotografovi.

Fotograf se ptá: "A fotečky bude te chtít černobílé nebo barevné?"

Pepíček: "Tatínku, dnes jsem ušetřil 10 korun!"

"Jo, a jak?"

"Běžel jsem celou cestu do školy za autobusem."

"Tak zítra běž za taxíkem, ušetříš dvě stě!"

Stojí týpek na zastávce a v tom k němu přijede kámoš ze střední se slovy:

"Pod' se projet, mám auto za melouna!"

"Na to ti kašlu, čekám tu na autobus za 4 a půl melounu."

ANTIPŠTROS - DOVOLENÁ

Omlouvám se, že jsem do tohoto čísla nedodala své aktuality. Moje dovolená je ale pracovní. Píšu pilně do časopisu „Můžeš“ článek o kvalitě života duševně nemocných. V listopadu si ho můžete přečíst na webu:

www.muzes.cz

Martina Příbylová
dz.prima@centrum.cz

* * *

Pozn. red.: Časopis „Můžeš“ vydává Sdružení přátel Konta BARIÉRY s Nadací Charty 77. Najdeme zde informace o tom, že poprvé v historii je pořadatelem podnik seriálu závodů paracyklistů Evropského poháru i Česká republika, nebo rozhovor s hercem-vozíčkářem Janem Potměšilem o jeho milovaných Jižních Čechách či úvahu o tom, že zapojení žáků s postižením do běžného vyučování naráží na architektonické bariéry na většině základních a středních škol v ČR

* * *

Do příštího čísla připravujeme překladatelskou přílohu Luboše Hluchého (bude jí vybraná pasáž ze vzpomínkové knihy českých cestovatelů Miroslava Zikmunda a Jiřího Hanzelky, z češtiny do angličtiny, němčiny a španělštiny).

Autor po studiích na MFF UK v Praze a fyzikální fakultě Moskevské univerzity, pracoval v Ústavu jaderných výzkumů v Řeži u Prahy a od roku 1962 působí na Fakultě jaderné fyzikálně inženýrské ČVUT v Praze, kde zastával funkci vedoucího katedry a děkana. Zabýval se fyzikou plazmatu, kvantovou elektronikou a historií fyziky. Napsal učebnice pro střední a vysoké školy fyziky, práce z historie vědy a techniky a také životopisy několika významných fyziků.

Karel Vašíček

* * *

KOMUNÁLNÍ VOLBY

v Mladé Boleslavi se jako v celé ČR konají ve dnech 15. až 16. října 2010. Podle již uzavřené ankety na oficiálních stránkách města by volby vyhrála s velkým náskokem ODS (39% účastníků ankety na internetu), po ní následuje ČSSD (13%) a sdružení Volba pro Mladou Boleslav (10%). Šest procent účastníků ankety nemá úmysl se voleb zúčastnit.

Podstatnou výhodou komunálních voleb je možnost vybírat členy městského či obecního zastupitelstva z více politických stran současně, což u parlamentních ani krajských voleb není možné. Podrobnosti o tom najdete rovněž na oficiálních stránkách města.

<http://www.mb-net.cz>

Ivan Štoll: Dějiny fyziky.

Prometheus, Praha, 2009, váz. 584 str., 980 Kč, ISBN 978-80-7196-375-2

Kniha Dějiny fyziky je zřejmě v našich krajích ojedinělá. V katalogu Národní knihovny Praha jsem našel jen dva tituly takového jména v češtině. Jedna kniha je z 60. let a autorem je laureát Nobelovy ceny Max Laue a druhá je od Antonína Špeldy z roku 1969 a byla určena pro studenty Pedagogické fakulty v Plzni. Je třeba poznamenat, že dnešní doba přinesla prakticky současně ještě projekt Fyzika v kulturních dějinách Evropy. Toto dílo Ivo Krause z ČVUT je 4-dílné a nedávno vyšel poslední díl.

Kniha Dějiny fyziky je pojata velmi komplexně, sahá od prehistorických dob do současnosti. Má velmi nadstandardní provedení, barevnou obálku, je vázaná a má barevnou obrazovou přílohu. Tomu odpovídá cena 980 Kč. Kniha je rozdělena do částí: „Člověk a příroda“, „Stará fyzika“, „Klasická fyzika“, „Moderní fyzika“. Samostatné kapitoly jsou v jednotlivých částech věnovány dynamice, elektromagnetismu, světlu a teplu, kvantové fyzice, atomu, jaderné fyzice, kosmonautice. Autorem kapitoly o kosmonautice je Marcel Gruen, ředitel pražské hvězdárny a velký propagátor kosmického výzkumu. Vedle prakticky všech významnějších fyziků, kteří se zapsali do dějin oboru, jsou zde zmiňováni i vědci, kteří jsou opomíjeni. Nechybí zmínka o vědcích, kteří působili na našem území nebo odtud pocházeli. Ať už Einstein, Kepler, Mach, Doppler, Prokop Diviš, Jan Marek Marci, Bohumil Kučera, G. Placzek a možná pár dalších. V příloze je přehled nositelů Nobelovy ceny za fyziku nebo významných fyzikálních objevů. Protože se v knize prakticky nevyskytují matematické vzorce a líčí tak dějiny fyziky na životě a díle jejích tvůrců, může se knihu přečíst i student vyšších ročníků střední školy se zájmem o fyziku.

pokračování na další straně

Úterý 14. září bylo posledním letošním otvíracím dnem městského koupaliště v Jičínské ulici. Letos koupaliště navštívilo 86.382 návštěvníků, čímž Mladá Boleslav dohání koupaliště lidnatějších měst, jako je Hradec Králové. Letní pláž na sídlišti navštívilo během letní sezony 7550 návštěvníků.

* * *

Lidé v Mladé Boleslavi mohou mimo jiné třídit textil. Tuto službu zajišťuje společnost Dimatex, která dále zajišťuje využití tohoto materiálu. Rada města schválila rozšíření počtu speciálních kontejnerů na textil na jedenáct.

* * *

Společnost MasterCard ve spolupráci s Vysokou školou ekonomickou v Praze a Sdružením CZECH TOP 100 zveřejnila 15. září výsledky unikátního projektu MasterCard česká centra rozvoje. Veřejnost má nyní k dispozici srovnání 50 největších měst ČR. „V rámci hodnocení kvality života skončila Mladá Boleslav na celkovém výborném 7. místě, tedy ještě před Brnem. Byla také nejlépe hodnocena ze čtyř středočeských měst, Kolín skončil až na 26. místě, Kladno na 28. místě a Příbram na 36. místě,“ uvedl první náměstek primátora Adolf Beznoska po návratu z Prahy, kde se zúčastnil slavnostního vyhlášení výsledků.

Absolutním vítězem se stal Hradec Králové, Praha skočila druhá – první místo jí uniklo mimo jiné kvůli vysoké kriminalitě. Na dalších místech se před Mladou Boleslaví umístila města Pardubice, Písek, České Budějovice a Plzeň.

Zdroj a odkaz na podrobnosti <http://www.mb-net.cz>

Varování pro uživatele mobilních telefonů

V Klubku ze září letošního roku vyšla „varovná“ zpráva, která upozorňovala majitele mobilních telefonů před údajnými podvodníky.

Nevím přesně co autoři podobných e-mailů sledují. Sám jsem naletěl jen jednou, když mi přišla zpráva, že když pošlu e-mail svým deseti známým a v kopii odesílateli e-mailu, získám nárok na cca týden bezplatného noclehu v síti hotelů po celé Evropě. Zde byl důvod zřejmý. Získat e-mailové adresy mých známých, neboť jsem skutečně poslal e-mail odesílateli. Protože jsem kritický člověk, tak jsem předmět e-mailu považoval za nesmysl, ale tonoucí se stébly chytá. Nejsem příliš bohatý, tak jsem si říkal, třeba to je přece jen pravda, a tento nesmysl jsem odeslal.

Poté jsem byl opakovaně cílem podobných e-mailů, mimo jiné od manželky mého lékaře, která se zabývá vzděláváním, tak mi posílala i nabídku školení. Vždy znovu a znovu jsem to odesílateli vysvětloval.

Podobné e-maily jsou odborníky na IT označovány jako HOAX. Slovník udává překlad tohoto slova MYSTIFIKACE, KACHNA. Atd.

Jde více méně o pokračovatele dřívějších nesmyslných řetězových dopisů, které obsahovaly varování typu: „ten a ten adresát tohoto dopisu odeslal tento dopis dalším adresátům a do měsíce zbohatl. Ten a ten dopis neposlal dále, přerušil řetěz a stalo se mu to a to.“

Zjevné blbosti.

Vedle výše uvedeného varování majitelů mobilních telefonů, obsahují hoaxy často výzvu k pomoci. „Ten a ten potřebuje krev, dárce toho či onoho orgánu.“. Zpravidla je přiložená fotografie údajného zpravidla trpícího dítěte.

Pokud dostanete podobný e-mail s takovým varováním či výzvou, navštivte www.hoax.cz Zde najdete databázi hoaxů, definici hoaxu atd. V případě varování, které obsahoval hoax, jehož znění obsahovalo Klubko ze září 2010, najdete text tohoto hoaxu na

<http://www.hoax.cz/hoax/nevolejte-09-9090--90-nebo-09/>

Počítačová gramotnost nebo negramotnost.

Prevenčí před tím, abyste naletěli podobným nesmyslům je vzdělávání, nejen v oblasti IT. Ovšem vzhledem k tomu, že to co se označuje za počítačovou gramotností, je nejen dle mého názoru spíše počítačovou negramotností, nepředpokládám, že by „běžný“ uživatel či majitel počítače, studoval odborné časopisy o IT. Časopisy o IT, které jsou určeny pro „běžné“ uživatele, jsou zpravidla naplněné polopatismy.

Již léta se uvádí, že cca 2/3 manažerů používá svůj služební počítač, zpravidla patřičně drahý počítač k hraní her. Před nějakou dobou jsem se dočetl v jednom IT časopisu, že když cca před 25 lety začalo masové rozšiřování počítačů v USA, předpokládalo se razantní zvýšení produktivity práce. Nestalo se tak, dosáhlo se pouze toho, že údajně dnes v USA spotřebovávají cca 10 procent elektrické energie. Není se co divit, řadový uživatel nezvládne ani smysluplné používání textového editoru. Drtivá většina uživatelů nemá ponětí, že by existovalo něco jiného než jeden jediný textový editor (MS Word), nemluvě o neschopnosti inteligentně používat tabulkový procesor (opět netuší, že existuje něco jiného než MS Excel). Většina uživatelů se domnívá, že bez Windows atd. by jim počítač nefungoval. Je docela humorné, když starostlivý rodič, často nepřilíš solventní kupuje pro vzdělávání svých dětí (které na počítači tak akorát hrají hry), kupují studentskou verzi Office atd. Realitou je, že to, co uživateli nenatlučou do hlavy ve škole nebo na školení, to se sám nenaučí. Pokud by se starostlivý rodič zeptal v prodejně, zda by mu nevypálili openOffice, tak by získal srovnatelný kancelářský balík nejen zdarma (když nepočítám cca 40 Kč za vypálení), ale pochopitelně zcela legálně. Bohužel zákazníci nepostřehli, že jako první nabízejí obchodníci (a bohužel i v lékárně) to nejdražší. Mají z toho nejdražšího produktu největší zisk.

Pokud vnímáte negativně směřování našeho vzdělávacího systému, nebo se chcete dozvědět, jaký názor mají inteligentní lidé, odborníci na vzdělávání, na tzv. „moderní přístupy ke vzdělávání“, najdete si výzvu doc. Jindřicha Bečváře z Matematicko-fyzikální fakulty Univerzity Karlovy „Všem, jejichž hlas je slyšet“.

<http://www.karlin.mff.cuni.cz/katedry/kdm/>

Tuto výzvu jsem podepsal.

Karel Vašíček